各部のなまえ

KCC-1510

＜本体＞

＜付属品＞

●アダプター（KTH-9002）

●ポーチ

⚠ 注意
- 落ったりたたきつけたり、ショックの加わるようなことはしないでください。
- 分解しないでください。

プレートのロックについて

●上下のプレートを閉じて、コンパクトに収納できるので持ち運びに便利です。

●使用後は必ず本体を閉じて、スイッチを「OFF（OUT）」に切り換えます。
電源がOFFになり、同時にプレートもロックされます。

プレート及び、
本体 ■■ 部は高温です！
ご使用時、プレート及び ■■ 部に触れないようにしてください。
やけどのおそれがあります。

【仕様】

■本体

電　　源	AC100V-240V・50/60Hzお用
消 費 電 力	19W
プレート温度	約185℃（周囲温度20℃の場合）
サ　イ　ズ	179(W)×49(D)×29(H)mm
本 体 質 量	約150g
付　　属　　品	アダプター（KTH-9002）・ポーチ

■アダプター KTH-9002

入　　力	AC100-240V, 50/60Hz, 0.5A
出　　力	DC4.2V, 1.5A
コ ー ド 長	約1.8m
プラグ形状	

充電のしかた

●この商品は、充電しながらのご使用はできません。
充電完了後、アダプターを取り外して、ご使用ください。

お願い 充電の際は、必ず本体を閉じて、スイッチを「OFF（OUT）」に切り換えてください。

1 本体ソケットに器具用プラグを差し込みます。
2 コンセントにアダプターを差し込みます。

充電について

●充電ランプ

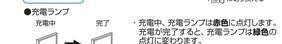
・充電中、充電ランプは**赤色**に点灯します。
充電が始まりますと、充電ランプは**緑色**の点灯に変わります。

⚠ 注意 プレートがロックされていません。
完全ロックしないと、充電ランプが**赤色**に点滅します。
充電の際は、必ずプレートをロックしてください。

●充電時間　・充電時間は約3時間です。
・フル充電で、約30分使用できます。

充電完了後

1 コンセントからアダプターを抜きます。
2 本体ソケットから器具用プラグを取り外します。

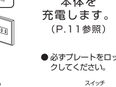


お願い 充電が完了したら、必ずコンセントからアダプターを抜いてください。充電完了後も充電を続けると、充電ランプが点滅する場合があります。故障ではありません。

正しい使いかた

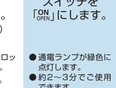
1 本体を充電します。
（P.11参照）

●必ずプレートをロックしてください。



2 スイッチを「ON（IN）」にします。

●通電ランプが緑色に点灯します。
●約2～3分でご使用できます。

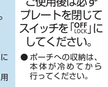


●通電ランプが消えたら、充電してください。

3 ご使用後は必ずプレートを閉じてスイッチを「OFF（OUT）」にしてください。

●ポーチの収納は、本体が冷めてから行ってください。

やけどに注意！
スイッチをOFF後、約30分はプレートは高温です。



⚠ 警告　電源コードの取り扱いについて

下記について、必ずお守りください。
感電、ショート・発火・けがの原因となります。
●損傷（芯線の露出・断線・ショート等）した状態で使用しない（図①）
・常にコードはさわるたびに点検してください。
・ソケットの奥までプラグをカチッと音がするまで差し込んでください。
・ホコリが付着のため
●コードを傷つけたり、加工しないでください。（図②）
●本体にコードを巻きつけ、収納しない。（図③）
●電源コードが異常に発熱を伴っていることを感じたら、専用の新しい充電池をお買い求めください。

お手入れと保管のしかた

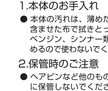
●必ず、アダプターをコンセントから抜き、本体が冷めてから お手入れしてください。

1.本体のお手入れ

●本体の汚れは、薄めた中性洗剤を含ませた布で拭きとってください。ベンジン、シンナー類は器具を傷めるので使わないでください。

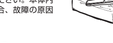
2.保管時のご注意

●ヘアピンなど他のものといっしょに保管しないでください。本体内部に入り込んだ場合、故障の原因となります。



付属品　ポーチ

⚠ 注意 本体が冷めてから収納します。



充電池は消耗品です。

●約1週間に2回のフル充電で3年程度ご使用いただけます。
（充電・使用頻度、保管などの状態により変化します。）

●フル充電しても、使用時間が極端に短くなったと感じたら、専用の新しい充電池をお買い求めください。

充電池について

●本体内蔵されている充電池は、KCC-1510専用です。

・使用電池：リチウムイオン電池
・公称電圧：DC4.2V
・数　　量：1本

⚠ 警告
- この機器以外には、使用しないでください。
- 0～一度下をショートさせないでください。
- 分解・改造をしないでください。
- 充電池は、火中・破裂の恐れがあります。

充電池の取り外しかた

充電池カバーを開け、リボンを引っ張りながら、充電池を取り外します。

充電池の取り付けかた

充電池ケースの内側の表示に合わせて、リボンの上から充電池を入れ、充電池カバーを閉めます。

⚠ 注意 プラス・マイナスの向きを間違えないでください。

製品を廃棄するとき

Li-ion

充電式電池リサイクルにご協力を
このマークの商品には、充電式電池を使用しております。充電式電池には「リサイクル可能な資源を保護する」ことがあります。ご使用済の商品の廃棄に際しては、充電式電池を取り出し、ショップラスとマイナスの金属端子部にテープ等を貼って、リサイクルボックス設置のお店または、特定の回収窓口へお持ちください。
詳細は、一般社団法人JBRCのホームページをご覧ください。
http://www.jbrc.com

上手なスタイリングのしかた

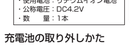
スタイリングする前の下準備

洗髪後の乾燥

●シャンプーした髪をドライヤーで、湿り気が残る程度に乾かしておきます。

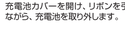
スタイリングの前には

●充分にブラッシングをして、からまり・ほつれ・抜け毛を取り除いておきます。
●乾いた髪のプレスでは、蒸しタオル、整髪料、セットローションなどで髪を少し湿らせておきましょう。



ストレートの場合

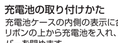
1 髪の根元から、3～5cmの幅（髪質によって違います）でプレート中央に髪をはさみます。
※はさむ髪の量が多すぎると、きれいにスタイリングできない場合があります。



2 アイロンをゆっくり毛先に向かって、まっすぐに滑らせます。

内巻きの場合

1 髪の根元から、3～5cmの幅（髪質によって違います）でプレート中央に髪をはさみます。
※はさむ髪の量が多すぎると、きれいにスタイリングできない場合があります。



2 アイロンを内側に1回転させ、髪をはさんだ状態で、まっすぐ下に滑らせます。

Point
髪をはさみ、手首を内側に回転させながら毛先に向かってアイロンをやさしくすべります。

外巻きの場合

1 髪の根元から、3～5cmの幅（髪質によって違います）でプレート中央に髪をはさみます。
※はさむ髪の量が多すぎると、きれいにスタイリングできない場合があります。

2 アイロンを外側に1回転させ、髪をはさんだ状態で、まっすぐ下に滑らせます。

Point
髪をはさみ、手首を外側に回転させながら毛先に向かってアイロンをやさしくすべります。

最後の仕上げ

●スタイリングが終わったらブラシでさらさらと整えましょう。

●よりきれいに見せるために仕上げにつや出しタイプのスタイリング剤をつけます。

【アフターサービスについて】

1 保証書

●保証書は別途添付されています。
保証書はお買い上げの販売店で「販売店名・お買い上げ日」などの記入をご確認のうえ、内容をよく お読みの後、大切に保管してください。保証期間はお買い上げ日より1年間です。

2 修理を依頼されるとき

●保証期間中は
商品に保証書を添えてお買い上げの販売店にご持参ください。
保証の記載内容により無料修理いたします。

●保証期間が過ぎているときは
お買い上げの販売店にご相談ください。修理により使用できる場合は、お客様のご要望により有料で修理致します。

3 補修用性能部品の保有期間

●コードレスストレートアイロンの補修用性能部品の保有期間は製造打切後5年です。
補修用性能部品とは商品の機能を維持するために必要な部品です。

4 アフターサービスについてご不明の場合は

●アフターサービスについてご不明の場合には、お買い上げの販売店か、小泉成器株式会社「サービスセンター」にお問い合わせください。

★長年ご使用のコードレスストレートアイロンの点検を！

安全点検		
ご使用の前にこのような症状はありませんか	●電源スイッチを入れても、プレートが熱くならない、時があるまた、コンセントを切り抜けると通電したり、しなかったりする。 ●こげくさい臭いがする。 ●その他の異常、故障がある。	ご使用中止	このような症状の時は、故障や事故防止のためスイッチを切り、コンセントを抜いてご使用を中止して必ず専門店にご相談ください。

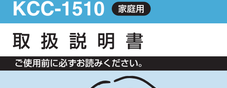
KOIZUMI

コードレスストレートアイロン
KCC-1510 家庭用

取扱説明書

ご使用前に必ずお読みください。

保証書
別添



このたびはコードレスストレートアイロンをお買い上げいただき、まことにありがとうございます。正しくご使用いただくために、ご使用前に必ずこの説明書をよくお読みください。なお、保証書が別添添付されています。お読みになられたあと、保証書とともにお大切になる方がいつでも見られるところに大切に保管してください。

小泉成器株式会社

安全上のご注意

※ご使用の前に、この「安全上のご注意」をよくお読みの上、正しくお使いください。

※ここに示した注意事項は、製品を安全に正しくお使いいただき、お使いになる方や他の人への危害や損害を未然に防止するためのものです。また注意事項は、危害や損害の大きさと切迫の程度を明示するために、誤った取扱いをすると生じることが想定される内容を「警告」「注意」の2つに区分しています。いずれも安全に関する重要な内容ですので、必ず守ってください。

⚠ 警告 誤った取扱いをしたときに、死亡または重傷を負う可能性があるもの

⚠ 注意 誤った取扱いをしたときに、使用者が傷害を負ったり、物的損害の可能性があるもの

絵表示例と絵表示の意味

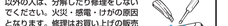
○ 記号は、禁止の行為であることを告げるものです。図の中や近傍に具体的な禁止内容（左図の場合は分解禁止）が描かれています。

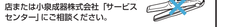
● 記号は、行為を強制したり指示したりする内容を告げるものです。図の中に具体的な指示内容（左図の場合は電源プラグをコンセントから抜いてください）が描かれています。

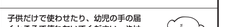
※お読みになられた後は、お使いになる方がいつも見られるところに必ず保管してください。

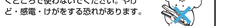
⚠ 警告

改造はしないでください。修理技術者以外のかたは、分解したり修理をしないでください。火災・感電・けがの原因となります。修理はお買い上げの販売店または小泉成器株式会社「サービスセンター」にご相談ください。


子供だけで使わせたり、幼児の手の届くところで使わないでください。やけど・感電・けがをする恐れがあります。


引火性のもの（ガソリン、ベンジン、シンナー）の近くで使用しないでください。爆発や火災の原因になります。

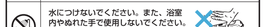

電源コードやアダプターが傷んだり、コンセントの差込みがゆるいときは使用しないでください。感電・ショート・発火の原因になります。

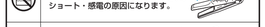

電源コードを傷付けたり、破損したり、加工したり、無理に曲げたり、引張ったり、ねじったり、たばねたりしないでください。また、重い物を載せたり、挟み込んだり、加工したりすると、電源コードが破損し、断線・ショート・火災・感電の原因となります。

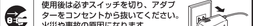
⚠ 警告

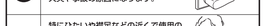
必ず交流100～240Vで使用してください。火災・感電の原因となります。

水にかけないでください。また、浴室内や給水手栓で使用しないでください。ショート・感電の原因となります。


使用後は必ずスイッチを切り、アダプターをコンセントから抜いてください。火災や事故の原因となります。

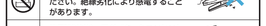

特にひどいやけどなどの近くで使用の際は、高温部が皮膚に触れないようにしてください。
やけどの原因となります。

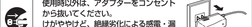

アダプターを抜くときは、電源コードを持たずに必ず先端のアダプターを持って引き抜いてください。感電やショートをおこして発火することがあります。

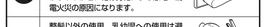

通電したまま放置しないでください。火災の原因となります。

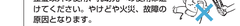
⚠ 注意

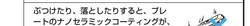
浴室や湿気の多い所に保管しないでください。絶縁劣化により感電することがあります。

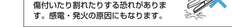

使用時以外は、アダプターをコンセントから抜いてください。
けがややけど、絶縁劣化による感電・漏電火災の原因になります。

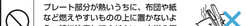

整髪以外の使用、乳幼児への使用は避けてください。やけどや火災、故障の原因となります。


ぶつけたり、落としたりすると、プレートのナノセラミックコーティングが、傷付いたり割れたりする恐れがあります。感電・発火の原因にもなります。


プレート部分が熱いうちに、布団や紙などの燃えやすいものの上に置かないようにし、特に注意してください。火災の原因となります。


コードがよじれたままでは使わないで下さい。断線してショートし、火花が出ることがあります。

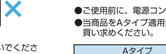

使用中、本体に直接スプレー等をかけないでください。故障や火災の原因になります。


使用中、使用直後は高温部に触れないでください。やけどの原因となります。

知っておいていただきたいこと

●家庭用ストレートパーマ液やパーマ液と同様の成分が含まれているもの（チオグリコール酸・「システイン」の成分表示があります）との併用はしないでください。
髪を傷める場合があります。

●ストレートパーマをかけた場合、3～４日は使用しないでください。髪を傷める原因となります。
●プレートは常にすべらせながらご使用ください。
同じ箇所に5秒以上プレートをあて続けないでください。
髪が傷んだり焦げる場合があります。



●このコードレスストレートアイロンはクセ毛を一時的に伸ばすものです。瞬毛に対する効果はありません。
●ご使用中、のぼせ感や頭痛などを感じた場合は使用しないでください。
●洗髪後の濡れた髪には使用しないでください。濡れた髪に使うと、高温の水滴が飛び散って火傷する恐れがあります。濡れている場合は、乾かしてから使用してください。

BEFORE USE

1.Before using, please check the voltage and type of plug at your location.
（ご使用前に、使用する国の電圧およびプラグの形状を確認ください。）

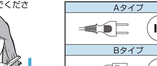
2.Before using, please confirm the shape of the plug socket, and choose the A plug or C plug adaptor.
（ご使用前に、電源コンセントの形状を確認して、適切なプラグを選んでください。）

3.Before using, be sure to check the voltage and type of plug, because the voltage and the type of plug, may differ according to the area even in the same country.
（国によっては同一国内でも地域によって電圧とプラグ形状が異なる場合がありますので、ご使用前に、電圧・プラグ形状を充分確認してください。）

海外使用の手引き

使用する国の電源コンセントにあったプラグをそろえます。
世界の電源とプラグの一覧は、7～8ページに掲載しています。

●ご使用前に、電源コンセントの形状を確認してください。
●当商品をAタイプ適用外の国でご使用の際は、接続プラグをお買い求めください。



注）図にによっては同一国内でも地域によって電圧・プラグ形状が異なる場合がありますので、現地で充分お確かめの上、ご使用ください。
また、電圧・プラグの一覧に記載していない国は、プラグアダプターが異なりますので、現地のホテルなどにお確かめください。

世界の電圧とプラグ

※国以外でも地域によって電圧やプラグの形が一定ではなく、表と異なる場合があります。
最新の情報はホテルや旅行代理店などでご確認ください。ご使用の際はご注意ください。

地・域・国	Area・Countries	電圧 Voltages	プラグPlug
アフガニスタン	Afghanistan	220	A, B3, C, SE
インド	India	115/230/240	A, B3, BF, C, SE
インドネシア	Indonesia	127/220/230	A, B3, BF, C, SE
カンボジア	Cambodia	120/220	A, C
シンガポール	Singapore	115/230	A, B3, BF, C, SE
スリランカ	Srilanka	230	B, B3, BF, C
タイ	Thailand	110/220	A, B3, C
台湾	Taiwan	110/220	A, C, O
韓国	Korea	127/220	A, C
北朝鮮	PRK	100/220/230	A, B, BF, C, SE
中国	China Rep.	110/220	A, B, BF, C, O, O2, SE
日本	Japan	100	A, B3, BF, C
ネパール	Nepal	115/220	A, B3, BF, C, SE
バングラディシュ	Bangladesh	230	A, C, SE
バル島	Bali. Is	110/220	A, B, B3, BF, C
パキスタン	Pakistan	110/220	A, B3, BF, C
ミャンマー	Myanmar	230	A, B3, C, SE
フィリピン	Philippines	120/230/240	A, B, B3, C, O
ブータン	Bhutan	230	C
ブルネイ	Brunei	230	A, B3, BF, C
ベトナム	Vietnam	110/220	A, BF, C, SE
香港	Hong Kong	200/220	A, B3, BF, C, SE
マカオ	Macao	115/127/220	A, B, B3, BF, C, SE
マレーシア	Malaysia	240	A, B3, BF, C, SE
モンゴル	Mongol	220	A, C
ラオス	Laos	230	A, B3, C
アメリカ	U.S.A	120	A
ハワイ	Hawaii	120	A
カナダ	Canada	110/120/220	A, B, C, O
テキサス	Texas	120/240	A, O
アルゼンチン	Argentina	220	A, C, SE
ウルグアイ	Uruguay	220	B3, BF, C
エクアドル	Ecuador	110/120/220	A, B3, C, O
エル・サルバドル	El. Salvador	110/220	A, B3, BF, C
キューバ	Cuba	110/220	A, B3, C
グアテマラ	Guatemala	120/240	A, BF, C
コスタリカ	Costa Rica	120/240	A, B, C, O, SE
コロンビア	Colombia	110/150	A, B3, C
ジャマイカ	Jamaica	110/220	A, B3, BF, C
スリナム	Surinam	127/220	A, C
チリ	Chile	220	B3, BF, C, SE
ドミニカ共和国	Dominican Rep.	110/220	A, B3, C
ニカラグア	Nicaragua	120/240	A, BF, C
ハイチ	Haiti	110/220	A, BF, C
バージン諸島	Virgin. Is	120/240	A, BF, C
バミューダ	Bermuda	120/240	A, BF, C
バハマ	Bahamas	120/240	A, BF, C
パナマ	Panama	110/220	A, B3, C
パラグアイ	Paraguay	220	A, C, SE
ブラジル	Brazil	127/220	A, C, SE
プエルトリコ	Puertorico	120/240	A, B3, C
ベネズエラ	Venezuela	120	A, B3, C
ペルー	Peru	220	A, C, SE

地・域・国	Area・Countries	電圧 Voltages	プラグPlug
ボツワナ	Botswana	230	A, BF, C
ボリビア	Bolivia	110/220	A, C
マダガスカル	Madagascar	110/127/220	A, C
アイスランド	Iceland	230	B, C, SE
アイルランド	Ireland	230	A, BF, C
イギリス	England	230/240	B, B3, BF, C
イタリア	Italy	125/220	A, C
オーストリア	Austria	230	B3, BF, C, O, SE
オランダ	Netherlands	230	C
ギリシャ	Greece	230	B, B3, C, SE
キルギスタン	Kirgizstan	220	C
ジブラルタル	Gibraltar	230	A, B3, BF, C
スイス	Switzerland	230	A, B, C, SE
スウェーデン	Sweden	230	A, C, SE
スペイン	Spain	127/220	A, C, SE
スロバキア共和国	Slovakia	127/220	A, C, SE
チェコスロバキア	Czechoslovak	220	B, C, SE
デンマーク	Denmark	230	C
ドイツ	Germany	127/230	A, C, SE
ノルウェー	Norway	230	C
ハンガリー	Hungary	220	C, SE
フィンランド	Finland	110/230	A, C, SE
フランス	France	127/230	A, C, O, SE
ブルガリア	Bulgaria	127/220	A, C, SE
ベルギー	Belgium	127/230	A, B3, C
ポーランド	Poland	230	C, SE
ポルトガル	Portugal	220	C, SE
マルタ	Malta	240	B, B3, BF, C
モロッコ	Marocco. Is	127/220	A, B, C, SE
モナコ	Monaco	127/220	A, B, C, SE
ユーゴスラビア	Yugoslavia	220	C, SE
ルーマニア	Romania	220	C, SE
ルクセンブルグ	Luxembourg	127/220	A, B3, C
ボスニア	Bosnia	220	C, SE
マケドニア	Macedonia	220	C, SE
モルドバ	Moldova	220	C, SE
ラトビア	Latvian	127/220	A, C, SE
リトアニア	Lithuania	230	C, SE
ロシア	Russia	127/220	A, C, SE
サイパン	Saipan	110	A
ソロモン諸島	Solomon Is.	240	A, B3, O
タヒチ島	Tahiti Is	110/220	A, C
トンガ王国	Tonga	240	A
ニューカレドニア	New Caledonia	220	B, B3, C, O, SE
ニューフランドン	New Caledonia	240	A
パプアニューギニア	Papua New Guinea	240	O
フィジー	Fiji	240	A, B3, C
アラブ首長国連邦	United Arab Emirates	220/240	B, B3, BF, C
イエメン人民共和国	Yemen	220	A, B3, C, SE
イスラエル	Israel	230	C, O, SE
イラク	Iraq	220	B, B3, BF, C, SE
イラン	Iran	230	BF, C, SE

地・域・国	Area・Countries	電圧 Voltages	プラグPlug
オマン	Oman	240	BF, C
カタール	Qatar	240	BF
キプロス	Cyprus	240	B3, BF, C
クウェート	Kuwait	240	B3, BF, C, SE
サウジアラビア	Saudi Arabia	127/220	A, B3, BF, C, SE
シリア	Syria	220	B, B3, C, SE
トルコ	Turkey	220	B, B3, C, SE
バーレーン	Bahrain	110/220/230	A, BF
ヨルダン	Jordan	220	B, B3, C, SE
レバノン	Lebanon	110/220	A, C
アルジェリア共和国	Algeria	127/220	A, BF, C, SE
アンゴラ	Angola	220	A, B3, C
ウガンダ	Uganda	240	A, BF, C
エチオピア	Ethiopia	220	C
カメルーン連邦	Camery.is	127/220	A, C
カメルーン	Cameroon	127/220	A, C
ガーナ	Ghana	220	A, BF, C
ギニア	Guinea	220	B, C
ケニア	Kenya	240	A, B3, BF, C
コートジボアール	Ivory Coast	220	B, C
ザンビア連邦共和国	Zambia	220	A, BF, C
ザール	Zaire	220	C
ジンバブエ	Zimbabwe	220	A, B3, BF, C
スーダン	Sudan	200/240	B3, BF, C
セネガル共和国	Senegal Sunes	127/220	A, C
ソマリア	Somalia	220	A, B3, C, SE
ソマリランド	Somalia	110/220/240	A, B3, BF, C
タンザニア	Tanzania	230	B, B3, BF, C
中央アフリカ共和国	Central Africa	220	B, B3, C
チュニジア	Tunisia	127/220	A, B3, BF, C, O, SE
ナイジェリア	Nigeria	230	B, B3, BF, C
ナミビア	Botswana	220	B, BF, C
マダガスカル	Madagascar	100/220	A, B3, C
南アフリカ共和国	South Africa Rep.	220/230/250	B, B3, BF, C
モーリシャス	Mauritius	230	B, B3, BF, C, SE
モーリタニア	Mauritania	220	C
モザンビーク	Mozambique	220	B, C
リビア	Libya	115/127/220	A, B3, C
リベリア	Liberia	120	A, C
レソリア（アフラ）	Liberia Arab	120/240	A, B3, C, SE
ルワンダ	Rwanda	110/220	A, C

お客様の個人情報のお取り扱いについて

お受けしましたお客様の個人情報は当社個人情報保護方針に基づき適切に管理いたします。また、お客様の同意がない限り、業務委託をする場合及び法令に基づき必要と判断される場合を除き、第三者への開示は行いません。

（利用目的）
お受けしました個人情報は、商品・サービスに関するご相談・お問い合わせ及び修理対応のみを目的として使用させていただきます。

尚、この目的のために小泉成器株式会社及び関係会社で上記個人情報を利用することがあります。
（業務委託の場合）
上記目的の範囲内で対応業務を委託する場合、委託先に対しては当社と同等の個人情報保護を実施させるとともに適切な管理・監督をいたします。

■お客様相談窓口
この商品に関するご意見・ご質問については下記へお寄せください。
小泉成器株式会社 ※ 〒574-0051 大阪府大東市諸福7丁目3番7号
ナビダイヤル TEL 0570 (07) 5555
（全国共通番号） TEL 06 (6262) 3561
FAX 06 (6264) 5170

■サービスセンター
・修理センター
この商品の修理に関するお問い合せについては下記へお寄せください。
受付は本修理センター 〒544-0127 堺市堺区築港八幡町1110
西日本修理センター 〒564-0053 吹田市江坂町南3丁目3番5号
ナビダイヤル TEL 0570 (05) 8888
（全国共通番号）

・部品センター
この商品の部品に関するお問い合せについては下記へお寄せください。
部品センター 〒559-0033 大阪市住之江区南港1丁目13番28号
ナビダイヤル TEL 0570 (00) 3211
（全国共通番号）

お客様相談窓口 受付時間
平日9：00～17：30
（土・日・祝日・創業時休業を除く）

2011年8月現在（不在地、電話番号などについては、変更が生る場合がありますので、その際はご容赦願います。）